

The Town of Alcanate is Renamed Porto de Santa Maria

- R 1 *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado*
2 *que seu nome pelas terras | seja sempre nomeado.*
- 1 1 *Ca se ela quer que seja | o seu nom' e do seu fillo*
2 *nomeado pelo mundo | desto non me maravillo*
3 *e corrudo del Mafomet | e deitado en eixillo*
4 *el e o diab' antigo | que o fez seu avogado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 2 1 *E desto mui gran miragre | a que éste madr' e filla*
2 *mostrou, e mui saboroso | d' oir a gran maravilla*
3 *preto de Xerez que éste | eno reino de Sevilla*
4 *[n]un logar que Alcanate | soia seer chamado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 3 1 *Este logar jaz en terra | mui bõa e mui viçosa*
2 *de pan, de vinno, de carne | e de fruita saborosa*
3 *e de pescad' e de caça | ca de todo deleitosa*
4 *tant' é que de dur sería | en un gran dia contado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 4 1 *Ca este logar é porto | ontr' ambos e dous os mares*
2 *o grand' e o que a terra | parte per muitos logares*
3 *que chaman Mediterraneo. | Des i ambos e dous pares*
4 *s' ajuntan i con dous rios | per que est' o log' onrado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 5 1 *Guadalquivir é un deles | que éste mui nobre rio*
2 *en que entran muitas aguas | e per que ven gran navio*
3 *o outro é Guadalete | que corre de mui gran brio*
4 *e en cada un daquestes | á muito bõo pescado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 6 1 *Ond' en este logar bõo | foi pousar ùa vegada*
2 *el rei don Afonso quando | sa frota ouv' enviada*
3 *que Çalé britaron toda | gran vila e muit' onrada*
4 *e o aver que gãaron | de dur sería osmado.*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 7 1 *El pousand' en aquel logu | e sa frota enviando*
2 *e indo muitas vegadas | a Cadiz e ar tornando*
3 *e do que mester avia | a frota ben avondando*
4 *per que fosse mais agã | aquel feit' endereçado*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 8 1 *non catou al se non quando | o alguazil mui sannudo*
2 *de Xerez a ele vëo | mouro mui ric' e sisudo*
3 *dizendo: "Sennor, com' ousa | seer null' om' atrevudo*
4 *d' Alcanate u pousades | aver ll' o nome cambiado*
R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 9 1 *e ar dizer ll' outro nome | de que an gran desconorto*

- 2 os mouros por que lle chaman | Santa Maria do Porto
 3 de que ven a nos gran dano | e a vos fazen i torto
 4 e atal feito com' este | deve ser escarmentado."
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 10 1 El rei quand' oi u aquesto | ouve gran sanna provada
 2 e mandou a sa jostiça | que logo sen detardada
 3 que pola ost' ascuitando | de pousada en pousada
 4 andass' e a quen oisse | tal nome foss' açoutado.
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 11 1 Sobr' esto muitos crischãos | foron mui mal açoutados
 2 e outros a paancadas | os costados ben britados
 3 e ar outros das orellas | por ende foron fanados
 4 e per tod' esto non pode | aquel nom' aver vedado.
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 12 1 Ante quanto mais punnava | e provava e queria
 2 de vedar aquele nome | a gente mais lo dizia
 3 ca a Virgen groriosa | Reinna Santa Maria
 4 queria que do seu nome | foss' aquel logar chamado.
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 13 1 Ond' el rei en mui gran coita | era daquesto sen falla
 2 temendo que non crecesse | sobr' esto volt' ou baralla
 3 ontre mouros e crischãos | mais a Virgen que traballa
 4 por nos tragia o preito | doutra guisa ordñado.
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 14 1 Ca ao alguazil mouro | fezo logo que falasse
 2 con el rei e por mercee | lle pediss' e lle rogasse
 3 que aquel logar tan bõo | per crischãos fillasse.
 4 El rei quand' oi u aquesto | foi en mui ledo provado
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 15 1 ca entendeu ben que Cadiz | mais toste pobrad' ouvesse
 2 mas temendo que o mouro | por engano o fizesse
 3 non lle quis responder nada | a cousa que lle dissesse
 4 ond' o alguazil por esto | foi en mui maravillado
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 16 1 e disso com' en sannudo | al rei: "Non saia dest' ano
 2 se esto que vos eu rogo | o faço por null' engano
 3 mas por meter paz na terra | e por desviar gran dano
 4 que pode seer se este | feito non for acabado."
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*
- 17 1 E de mais lle deu con este | logar toda a ribeira
 2 d' outras aldeas que eran | do gran mar todas na beira.
 3 Esto fez a Virgen santa | a Sennor dereitureira
 4 de cujo nome o mundo | será chëo per meu grado.
 R *Sabor á Santa Maria | de que Deus por nos foi nado...*

[E 328](#)